Ficha de Datos de Seguridad

1. Identificación del producto y la empresa

Código interno de identificación: 00400000

Familia: 511

Nombre: TRAFFIC PAINT

Uso Recomendado: Pintura / Recubrimiento

Proveedor/Fabricante:
SUR QUIMICA S.A.
Calle 38, contiguo al Cementerio La Uruca.
San José, Costa Rica, Centroamérica
Tel Información: (506) 2211-3700,
Fax: (506) 2256-0690

Teléfono de Emergencia:
CHEMTREC: 1-800-424-9300 (within the U.S. & Canada)
INTERNATIONAL: (506) 2211-3911

Correo electrónico: sds@gruposur.com

2. Identificación de los peligros

Clasificación SGA de la sustancia o de la mezcla
Irritación cutánea, categoría 2, Irritación ocular, categoría 2, líquido inflamable - categoría 2, Toxicidad para la reproducción, categoría 2

Símbolos de peligro:

Palabra de advertencia:
Peligro

Indicaciones de peligro:

líquido inflamable - categoría 2	H225	Líquido y vapores muy inflamables.
Irritación cutánea, categoría 2	H315	Provoca irritación cutánea.
Irritación ocular, categoría 2	H319	Provoca irritación ocular grave.
Toxicidad para la reproducción, categoría 2	H361	Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

Consejos de prudencia:

P201	Procurarse las instrucciones antes del uso.
P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas al descubierto y de otras fuentes de ignición. No fumar.
P233	Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
P264	Lavarse las manos cuidadosamente despues de la manipulación.
P280	Usar guantes/ ropa de protección/ equipo de protección para los ojos/ la cara.
P302+P352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón.
P303+P361+P353	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con abundante agua.

P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando esten presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P308+P313	EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.
P321	Se necesita un tratamiento específico (ver PRIMEROS AUXILIOS en esta ficha de seguridad).
P332+P313	En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P337+P313	Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
P362+P364	Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usar
P370+P378	En caso de incendio: Utilizar los materiales indicados en la Sección 5 para la extinción.
P403+P235	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.
P405	Guardar bajo llave.
P501	Eliminar el contenido/ recipiente conforme al Reglamento General para la Clasificación y Manejo de Residuos Peligrosos Nº 41527-S-MINAE (Aplica para Costa Rica).Eliminar el contenido/el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/ internacional.

GHS ADDITIONAL INFORMATION

H371	Contiene uno o más tóxicos orgánicos específicos de categoría 2 en más del 1.0%. La hoja de datos de seguridad debe estar disponible para la mezcla, a petición del interesado..

Consejos de prudencia suplementarios:

P240	Toma de tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.
P241	Utilizar material antideflagrante.
P242	No utilizar herramientas que produzcan chispas.
P243	Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.

3. Composición/Información sobre los componentes

Nombre químico	N° CAS	% m/m	Símbolos SGA	Declaraciones SGA
Acetona	67-64-1	10-20	GHS02-GHS07	H225-319-336
Xileno	1330-20-7	2.5-10	GHS07	H303-313-315
Tolueno	108-88-3	2.5-10	GHS02-GHS07 -GHS08	H225-304-315-319-332-336-361-371

El texto completo de las Declaraciones GHS se muestran en la Sección 16 "Otras informaciones".

4. Primeros auxilios

4.1. Inhalación: Aplicar respiración artificial si la víctima no respira. Mantenga a la víctima calmada y abrigada. Asegúrese que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados, y tomar las precauciones para protegerse a sí mismos. Suministrar oxígeno si respira con dificultad. Mueva a la víctima a donde se respire aire fresco.

4.2. Contacto con la piel: Consultar a un médico. En caso de contacto con la sustancia, enjuague inmediatamente los ojos con agua corriente por lo menos durante 20 minutos. Lave la piel inmediatamente con agua y jabón. Quite y aisle la ropa y el calzado contaminados. En caso de quemaduras, inmediatamente enfríe la piel afectadada todo el tiempo que pueda con agua fría. Consulte a un médico. No remueva la ropa que está adherida a la piel. Consulte a un médico.

4.3. Contacto con los ojos: Enjuagar inmediatamente los ojos con agua corriente por lo menos durante 20 minutos. Consultar a un médico.

4.4. Ingestión: Si se ingiere, NO inducir el vómito. Nunca administre nada a una persona inconsciente. Enjuague la boca con agua. Consultar a un médico.

5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Peligros inusuales de incendio y explosión: Las fugas resultantes cayendo a las alcantarillas pueden crear incendio o peligro de explosión. ALTAMENTE INFLAMABLE: Se puede incendiar fácilmente por calor, chispas o llamas. Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Los vapores pueden viajar a una fuente de encendido y regresar en llamas. La mayoría de los vapores son más pesados que el aire, éstos se dispersarán a lo largo del suelo y se juntarán en las áreas bajas confinadas

(alcantarillas, sótanos, tanques). El fuego puede producir gases irritantes, corrosivos y/o tóxicos.

5.2. Recomendaciones especiales para el personal de lucha contra incendios: Utilice rocío de agua. No usar chorros rectos de agua ya que puede dispersar y extender el fuego. Mueva los contenedores del área de fuego si lo puede hacer sin ningún riesgo. Todos estos productos tienen un punto de encendido muy bajo: el uso de rocío de agua cuando se combate el fuego, puede ser ineficaz. Use el equipo de aire autónomo de presión positiva (SCBA). El traje para bomberos profesionales proporcionará solamente protección limitada. Inflamable. Enfriar los recipientes expuestos al fuego usando rociadas de agua. Para incendio masivo, utilizar los soportes fijos para mangueras o los chiflones reguladores, si esto es imposible, retirarse del área y dejar que arda.

5.3. Medios de extinción recomendados: Dióxido de carbono, Producto químico seco, Espuma, Niebla de agua

6. Medidas a tomar en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones relativas al medio ambiente: No permitir la entrada en suelos, alcantarillado pluvial o cursos de agua natural. Informar a las autoridades competentes en caso de filtración en los cursos de agua natural o en el sistema de alcantarillado.

6.2. Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos: Mantener alejado al personal no autorizado. Manténgase con viento a favor, en zonas altas y/o corriente arriba. El rocío de agua puede reducir el vapor, pero puede no prevenir la ignición en espacios cerrados. Ventile los espacios cerrados antes de entrar. Todo el equipo que se use durante el manejo del producto deberá estar conectado eléctricamente a tierra. Use herramientas limpias a prueba de chispas para recoger el material absorbido. No tocar ni caminar sobre el material derramado. Detenga la fuga en caso de poder hacerlo sin riesgo. Prevenga la entrada hacia vías navegables, alcantarillas, sótanos o áreas confinadas. Se puede usar una espuma supresora de vapor para reducir vapores. Absorber con tierra seca, arena u otro material absorbente no combustible y transferirlo a contenedores. Construir un dique más adelante del derrame líquido para su desecho posterior. ELIMINAR todas las fuentes de ignición (no fumar, no usar bengalas, chispas o llamas en el área de peligro).

7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura: No corte, taladre, triture, suelde, ni realice operaciones similares en o cerca de contenedores vacíos.Los vapores son más pesados que el aire y pueden viajar una larga distancia y acumularse en áreas bajas. Puede producirse una ignición y / o un retroceso repentino. Nunca use presión de aire para transferir el producto.Usar sólo en áreas bien ventiladas. Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición. Mantener fuera del alcance de los niños. Adóptense precauciones contra las descargas electroestáticas. Los contenedores, incluso aquellos que han sido vaciados, pueden contener residuos peligrosos y/o vapores. No volver a usar los recipientes vacíos sin limpieza o re-acondicionamiento comercial.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguras: Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Una vez utilizado el producto, el envase debe volver a cerrarse cuidadosamente y mantenerse en posición vertical para evitar pérdidas. Mantener cerrado el recipiente cuando no se esté usando.

8. Controles de exposición/protección personal

8.1. Componentes con límites de exposición

Nombre químico	ACGIH TLV-TWA	ACGIH-TLV STEL	OSHA PEL-TWA	OSHA PEL-CEILING
Acetona	750	N.E.	N.E.	N.E.
Xileno	20 ppm 8h	150 ppm 15 min	100 ppm 8h	N.E.
Tolueno	20 ppm	N.E.	200 ppm	N.E.

Otros consejos: MEL = Exposición Límite Máximo OES = Occupational Exposure Standard SUP = Recomendación del Proveedor Sk = Piel Sensible NE = No

8.2. Protección personal

Protección respiratoria: En caso de ventilación insuficiente, se recomienda consultar con un especialista en salud ocupacional por el respirador más adecuado de acuerdo al nivel de exposición.

Protección dérmica: Se recomienda manipular con guantes de nitrilo o de neopreno, resistentes a productos químicos. Los guantes deben ser inspeccionados antes de su uso. Utilice la técnica correcta de quitarse los guantes (sin tocar la superficie exterior del guante) para evitar el contacto de la piel con este producto.

Protección de los ojos: Se recomienda el uso de gafas de seguridad con cubiertas laterales y/o careta protectora. Utilice equipo de protección para los ojos probado y aprobado según las normas gubernamentales correspondientes.

Otro equipo de protección: Cuando se requiera, según la concentración y la cantidad de producto, utilice traje de protección completo contra productos químicos y vestimenta protectora antiestática retardante de la flama.

Prácticas higiénicas: Evite toda exposición innecesariaLavar las manos y la cara antes de los descansos e inmediatamente después del manejo del producto. La ropa contaminada se debe cambiar y lavar antes de volver a usar. No se debe comer, beber, ni fumar en el área de trabajo inmediata cercana.

9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia:	Líquido	**Estado físico:**	Líquido
Olor:	Característico	**Umbral de olor, ppb:**	Sin información
Densidad, g/ml:	1.499	**pH:**	No determinado
Temperatura congelación, °C:	Sin información	**Viscosidad, cP:**	Sin información
Solubilidad en agua:	Sin información	**Coeficiente de partición octanol-agua:**	Sin información
Temperatura descomposición, °C	Sin información		
Intervalo punto de ebullición, °C:	36 - 36	**Límites de explosividad, %:**	0.0 - 13.0
Inflamabilidad:	Sin Información	**Punto de inflamación, °C:**	13
Velocidad de evaporación:	Sin información	**Temperatura de autoignición, °C**	Sin información
Densidad de vapor (aire = 1.0):	Sin información	**Presión de vapor, mmHg:**	Sin información

(Consulte la Sección 16 para las leyendas de las abreviaturas)

10. Estabilidad y reactividad

10.1. Estabilidad química: Estable bajo las condiciones de almacenamiento y de manipulación recomendadas.

10.2. Condiciones que deben evitarse: Mantener alejado de fuentes de ignición: calor, llamas y chispas.

10.3. Materiales incompatibles: Oxidantes, ácidos fuertes y bases fuertes. Mantener alejado de agentes los oxidantes fuertes, el calor y las llamas abiertas.

10.4. Productos de descomposición peligrosos: La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes.

11. Información toxicológica

Experiencia práctica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda: Contiene Tolueno: La inhalación de grandes cantidades de Tolueno por periodos de tiempo cortos afecta de forma adversa el sistema nervioso, los riñones, el hígado y el corazón. Los efectos adversos que se presentan dependen del tiempo y cantidad o concentración en la exposición; éstos pueden incluir temblores musculares, hormigueo en los dedos, fuertes dolores de cabeza, convulsiones, somnolencia, ausencia de sensaciones y pérdida de consciencia. Algunos efectos son reversibles como la fatiga, dolor de cabeza, pérdida de la habilidad manual y narcosis y por tanto desaparecen una vez se termina la exposición.

Corrosión o irritación cutáneas: El contacto directo puede producir irritación, inflamacion y quemaduras en la piel. La inflamación de la piel se caracteriza por la comezón, escamadura, enrojecimiento o aparición ocasional de ampollas. Puede ser nocivo si se absorbe por la piel.

Lesiones o irritación ocular graves: Puede causar irritación moderada de los ojos. Puede causar lesión corneal moderada. El

vapor puede causar irritanción en los ojos, molestias leves y enrojecimiento. El vapor puede causar lagrimeo (lágrimas).

Sensibilización respiratoria o cutánea: Sin información

Mutagenicidad en células germinales: Sin información

Carcinogenicidad: Sin información

Toxicidad para la reproducción: Contiene tolueno: La exposición prolongada o repetida a altas concentraciones provoca desordenes en el desarrollo de fetos en mujeres en embarazo.

Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única: Sin información

Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas: Contiene tolueno: Los efectos principales tanto de manera aguda como crónica debidos a una exposición de Tolueno corresponden a desordenes en el sistema nervioso central; dependiendo de la persona expuesta se puede presentar excitación, euforia, irritabilidad, cambios rápidos del estado de ánimo, convulsiones, coma o la muerte. Contiene tolueno. La exposicion aguda produce efectos en el sistema nervioso central (dolor de cabeza, mareo, intoxicación) e irritación ocular

Peligro de aspiración: Sin información

11.2. Valor de toxicidad aguda

Los efectos agudos de este producto no han sido probados. Los datos sobre los componentes individuales son indicados a continuación:

N° CAS	Nombre químico	Oral LD50	Dermal LD50 (mg/kg)	Vapor LC50
67-64-1	Acetona	5800	7426	50
1330-20-7	Xileno	4300	>4200	30
108-88-3	Tolueno	5580	12196	20

N.I. = Sin información

Toxicidad Dermal del producto: 44,336.03 mg/kg

12. Información ecológica

12.1. Toxicidad: Sin información

12.2. Persistencia y degradabilidad: Sin información

12.3. Potencial de bioacumulación: Sin información

12.4. Movilidad en el suelo: Sin información

12.5. Otros efectos adversos: Sin información

13. Información relativa a la eliminación de los productos

13.1. Métodos de eliminación de los residuos: Deseche el contenido / recipiente en una instalación de tratamiento y eliminación adecuada de acuerdo con las leyes y regulaciones aplicables, y las características del producto en el momento de la eliminación. Descartar de acuerdo a la normativa local, evitar el ingreso del producto en aguas superficiales o alcantarillado pluvial.

14. Información relativa al transporte

Precauciones especiales de transporte: Sin información

Transporte por mar

Número ONU:	1263
Clase IMDG/GGV:	3
Grupo de embalaje:	II
Shipping Name:	Pintura o Material Relacionado de Pintura
Contaminante Marino:	Sin información
Peligro de envío (contaminante marino):	Sin información

Transporte aéreo

Número ONU:	1263
Clase ICAO/IATA:	3
Grupo de embalaje:	II
Shipping Name:	Pintura o Material Relacionado de Pintura

15. Información reglamentaria

No hay información disponible.

16. Otras informaciones

Fecha última revisión: 27/8/2025 **Reemplaza:** 11/9/2024

Motivo de la revisión: La composición del producto cambió
Propiedades o Sustancias modificadas en la(s) sección(es):
03 - Composición/Información sobre los Componentes
09 - Propiedades físicas y químicas
11 - Información toxicológica

Ficha de Datos de Seguridad producida por: SUR Química S.A.

Sistema de Información de Material Peligroso: HMIS

Salud	2	**Inflamabilidad**	3	**Reactividad**	0	**8.2. Protección personal**	G	**Efectos Crónicos**	Sí	**Órgano blanco**	S REPRODUCTIVO

Asociación Nacional de Protección contra el Fuego: NFPA

Inflamabilidad	3	**Salud**	2	**Reactividad**	0	**Peligros especiales**	N/A

Indicaciones de declaraciones de peligrosidad del GHS completas:

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H303	Puede ser nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H313	Puede ser nocivo en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo si se inhala.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H361	Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto.
H371	Puede provocar daños en los órganos diana.

Iconos de los pictogramas GHS de la Sección 3:

GHS02

GHS07

GHS08

Leyenda: N.A. - No Aplicable, N.E. - No Establecido, N.D. - No Determinado

La información contenida en esta hoja de seguridad ha sido preparada por SUR QUIMICA S.A. con base en los datos suministrados por proveedores y fabricantes de las materias primas involucradas. Este documento está destinado a ser una guía de manejo seguro según el uso al cual está destinado el producto. Quien reciba esta información debe estar debidamente capacitado y poder emplear su juicio independiente para determinar su aplicabilidad en usos particulares. Esta ficha de datos de seguridad (FDS) no exime de ninguna manera al usuario de conocer y cumplir con las buenas prácticas y normas de uso aplicables a su actividad. El usuario debe asumir la plena responsabilidad de conocer y tomar las precauciones relacionadas con el uso del producto. El escenario de exposición está sujeto a revisión y cambios. El usuario debe asegurarse de contar con la última versión vigente de la FDS. Las versiones actualizadas están disponibles en la página web www.gruposur.com